

April 2005

January 2006

## Anleitung Spoiler abschließbar für Windschild R1200GS ADV

## Installation Instruction: Locking Windscreen Spoiler R1200GS ADV



Lieferumfang:

1 x Spoiler für Windschild

Contains:

1 x Windscreen spoiler lockable

### **Achtung: Wichtige Hinweise zur Montage**

**Ohne TÜV Gutachten! Wir empfehlen den Spoiler bei TÜV Vorführungen zu entfernen.**

### **Attention: important tips, explanations**

This windscreen spoiler does not have German TÜV approval for street use in Germany.

## Montage:

Zur Montage des Spoilers öffnen Sie den Verschuß der Halterung ( Bild 1 ) und lösen die Kontermuttern der vier Einstellmuttern.

Nun setzen Sie den Spoiler, vorsichtig von oben, auf das Windschild.

Beachten Sie bitte, dass ein eventuell vorhandener Kantenschutz nicht beschädigt wird.

Wenn die gewünschte Stellung erreicht ist, schließen Sie den Verschuß und stellen an den Einstellmuttern die Stärke des Windschildes ein. Die Einstellmuttern werden mit etwas Kraft auf das Windschild gedreht. Wenn der Spoiler fest auf dem Windschild sitzt, werden die Kontermuttern festgezogen.

Öffnen und schließen Sie nun den Verschuß und überprüfen Sie, ob der Spoiler wieder fest sitzt. Ist er zu lose, stellen Sie wie oben beschrieben, die Einstellmuttern nach.

Bitte überprüfen Sie immer vor Fahrtantritt den festen Sitz des "Spoilers".

Bei Bedarf, stellen Sie die Spannung des Verschlusses etwas stärker ein.

Der Spoiler kann jetzt jederzeit entfernt und wieder montiert werden. Bei Verwendung an verschiedenen Fahrzeugen, muß immer auf den festen Sitz des Spoilers geachtet werden.

Bei unterschiedlichen Windschildstärken, werden die Einstellmuttern wie oben beschrieben, eingestellt.

Sie können durch das Verriegeln des Klemmechanismus, den Spoiler vor unerlaubter Entfernung schützen. Drehen Sie den mitgelieferten Schlüssel eine viertel Umdrehung nach Links und ziehen Sie den Schlüssel ab, so haben Sie den Spoiler verriegelt. Zur Entriegelung des Spoilers stecken Sie den Schlüssel in das Schloss und drehen selbigen eine viertel Umdrehung nach rechts.

**Achtung:** Im entriegelten Zustand kann der Schlüssel nicht aus dem Schloss gezogen werden

### **Achtung !**

Zur Reinigung darf auf keinen Fall Benzin, Verdünnung oder andere Lösungsmittel verwendet werden. Der Spoiler darf nur mit klarem Wasser gereinigt werden. Durch Verwendung von rauen Lappen oder Ähnlichem, kann der Spoiler verkratzen.

**Diesen Spoiler sollten Sie nur in Verbindung mit 01-044-0380-0 Hard Part Scheibe verwenden.**

## Installation:

Open the locking clamp mechanism (Photo 1) and loosen the lock nuts on the four adjustment screws.

Set the spoiler carefully on the windshield making sure not to damage any edge protector on the windshield edge.

Generally the spoiler is adjusted close to the stock windshield thickness so that it sits tightly when locking mechanism is clamped closed.

If adjustment is required, close the locking mechanism and set the adjusting nuts the strength of the windshield. The adjusting nuts should be set against the windshield relatively tightly. Tighten the lock nuts when spoiler sits tightly on the windshield. Open and close the spoiler to make sure it sits tightly on the windshield.

Make sure the spoiler sits tight before each ride and adjust if necessary.

Spoiler can be easily removed and set on the windshield. Make sure to readjust if used on other bikes, especially if the thickness of the windshield varies.

The clamp mechanism can be locked with a key. Turn the key 1/4 turn to left and pull the key out to lock the mechanism. Insert the key and turn 1/4 right to unlock the mechanism.

### **Attention !**

Do not use gasoline or solvents for cleaning. Use water and soft cloth to avoid scratches.

Use the 044-0380 Hard Part in conjunction with windscreen spoilers!

